C/2025/5255

29.9.2025

Posodobitev seznama dovoljenj za prebivanje iz člena 2(16) Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) [1]

(C/2025/5255)

Objava seznama dovoljenj za prebivanje iz člena 2(16) Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) [2], temelji na informacijah, ki jih Komisiji sporočijo države članice v skladu s členom 39 Zakonika o schengenskih mejah.

Poleg objave v *Uradnem listu* je na voljo redna posodobitev na spletišču Generalnega direktorata za migracije in notranje zadeve.

SEZNAM DOVOLJENJ ZA PREBIVANJE, KI JIH IZDAJO DRŽAVE ČLANICE

FRANCIJA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C, C/2024/1212, 31.1.2024.

1. Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z enotno obliko

Francoska dovoljenja za prebivanje:

— Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé

(dovoljenje za začasno prebivanje s posebnim zaznamkom, ki se razlikuje glede na razloge za dovoljeno prebivanje)

— Dovoljenja za začasno prebivanje, ki imajo v okencu „Opombe“ pred navedbo razloga za dovoljenje za prebivanje ali navedbo „Séjour limité à Mayotte (prebivanje omejeno na Mayotte)“ oznako „#“, ne dovoljujejo vstopa na schengensko območje, razen za družinske člane (zakonca, partnerja, ki ga veže civilnopravna pogodba o solidarnosti, otroka, otroka zakonca, prednika v ravni črti ali prednika zakonca v ravni črti):

  — francoskega državljana, ki spremlja navedenega državljana in potuje z njim v drugo državo članico, ki ni Francija;

  — francoskega državljana, ki mu je bila pred tem priznana pravica do prebivanja v drugi državi članici EU z navedenim državljanom.

— Carte de séjour pluriannuelle, d'une durée de validité maximale de 4 ans

(večletno dovoljenje za prebivanje z veljavnostjo največ štiri leta)

— Carte de séjour portant la mention „retraité“ et „conjoint de retraité“

(dovoljenje za prebivanje z zaznamkom „v pokoju“ ali „zakonec osebe v pokoju“)

— Carte de résident

(izkaznica za rezidenta)

— Carte de résident permanent

(izkaznica za rezidenta za neomejen čas)

[1] Glej seznam prejšnjih objav na koncu dokumenta.
[2] UL L 77, 23.3.2016, str. 1.

— Carte de résident portant la mention „résident de longue durée-CE“

(izkaznica za rezidenta z zaznamkom „rezident za daljši čas – EU“) (opomba: do 16. junija 2011 se je ta izkaznica imenovala tudi „izkaznica rezidenta za daljši čas – ES“, nato pa „izkaznica rezidenta za daljši čas – Evropska skupnost“)

— Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans

(izkaznica za rezidenta, izdana državljanom Andore)

— Certificat de résidence d'Algérien

(potrdilo o rezidentstvu za državljane Alžirije)

— Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union/EEE/Suisse

(dovoljenje za prebivanje, izdano družinskim članom državljanov EU/EGP/Švice)

— Carte de séjour portant la mention Article 50 TUE délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(dovoljenje za prebivanje z zaznamkom „člen 50 PEU“, ki se izdaja britanskim državljanom in njihovim družinskim članom na podlagi sporazuma o izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije)

Dovoljenja za prebivanje v Kneževini Monako (tudi v skladu s Sklepom Izvršnega odbora z dne 23. junija 1998 o dovoljenjih za bivanje v Monaku (SCH/Com-ex(98) 19)):

— Carte de séjour de résident temporaire de Monaco

(dovoljenje za začasno prebivanje v Monaku)

— Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco

(navadno dovoljenje za prebivanje v Monaku)

— Carte de séjour de résident privilégié de Monaco

(posebno dovoljenje za prebivanje v Monaku)

— Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque

(dovoljenje za prebivanje za zakonca monaškega državljana).

2. **Vsi drugi dokumenti, ki se izdajo državljanom tretjih držav in dovoljujejo prebivanje ali ponoven vstop na ozemlje**

— Autorisation provisoire de séjour

(začasno dovoljenje za prebivanje)

— Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, périmé (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour“)

(potrdilo o prejemu vloge za podaljšanje dovoljenja za prebivanje s priloženim dovoljenjem za prebivanje, ki mu je potekla veljavnost, ali potečenim vizumom D za dolgoročno bivanje, z veljavnostjo med 4 in 12 meseci (razen vizuma D z navedbo „Dispense temporaire de carte de séjour“ (začasna opustitev dovoljenja za prebivanje))

— Attestation de prolongation d'instruction d'une demande de titre de séjour, accompagnée du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour périmé d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, (à l'exclusion du visa D comportant la mention „Dispense temporaire de carte de séjour")

(potrdilo o podaljšanju obravnave vloge za izdajo dovoljenja za prebivanje s priloženim dovoljenjem za prebivanje, ki mu je potekla veljavnost, ali potečenim vizumom D za dolgoročno bivanje, z veljavnostjo med 4 in 12 meseci (razen vizuma D z navedbo „Dispense temporaire de carte de séjour" (začasna opustitev dovoljenja za prebivanje))

— Attestation de décision favorable sur une demande de titre de séjour

(potrdilo o ugoditvi vlogi za izdajo dovoljenja za prebivanje)

— Attestation d'enregistrement de demande de titre de séjour en ligne délivrée aux ressortissants britanniques dans le cadre de l'application de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(potrdilo o spletni vložitvi vloge za izdajo dovoljenja za prebivanje državljanu Združenega kraljestva v okviru uporabe sporazuma o izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije)

— Attestation de decision favorable sur une demande de renouvellement de titre de sejour (Certificate proving a favourable decision with regards to an application for a renewal of a residence permit)

— Attestation de decision favorable sur une demande de duplicata de titre de sejour (Certificate proving a favourable decision with regards to an application for a duplicate residence permit)

Dokumenti, izdani mladoletnim tujcem:

— Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)

(Potna listina za mladoletne tujce)

— Če je ta dokument izdal francoski upravni organ, ki ni upravni organ Mayotte, mladoletnemu tujcu omogoča ponovni sprejem v Francijo in prehod zunanjih meja schengenskega območja brez vizuma.

Opomba: Od 1. marca 2019 se identifikacijski dokument Francoske republike ne izdaja več. Nekateri stari izvodi, ki veljajo do 1. marca 2024, se še uporabljajo.

Titres de voyage délivrés aux bénéficiaires de la protection internationale

(potna listina, ki se izdaja upravičencem do mednarodne zaščite)

— Titre de voyage pour réfugié

(potna listina za begunca)

— Titre d'identité et de voyage

(osebni dokument in potna listina)

Carte de frontalier délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(mejna izkaznica, ki se izdaja britanskim državljanom in njihovim družinskim članom na podlagi sporazuma o izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije)

Récépissé de demande de titre de séjour, comportant la mention „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION ‚ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE'".

(Potrdilo o prejemu vloge za izdajo dovoljenja za prebivanje z navedbo „A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION ‚ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE'")

Titres de séjour spéciaux

Posebna dovoljenja za prebivanje (vsako posebno dovoljenje ima poseben zaznamek glede na položaj imetnika)

— „CMD/A“: izdaja se vodjem diplomatskih predstavništev,

— „CMD/M“: izdaja se vodjem misij mednarodnih organizacij,

— „CMD/D“: izdaja se vodjem stalnih delegacij pri mednarodnih organizacijah,

— „CD/A“: izdaja se diplomatskim predstavnikom,

— „CD/M“: izdaja se visokim uradnikom mednarodnih organizacij,

— „CD/D“: izdaja se uradnikom, primerljivim z diplomatskimi predstavniki, ki so člani stalnih delegacij pri mednarodnih organizacijah,

— „CC/C“: izdaja se konzularnim funkcionarjem,

— „AT/A“: izdaja se administrativnemu ali tehničnemu osebju veleposlaništev,

— „AT/C“: izdaja se administrativnemu ali tehničnemu osebju konzulatov,

— „AT/M“: izdaja se administrativnemu ali tehničnemu osebju mednarodnih organizacij,

— „AT/D“: izdaja se administrativnemu ali tehničnemu osebju stalnih delegacij pri mednarodnih organizacijah,

— „SE/A“: izdaja se pomožnemu osebju veleposlaništev,

— „SE/C“: izdaja se pomožnemu osebju konzulatov,

— „SE/M“: izdaja se pomožnemu osebju mednarodnih organizacij,

— „SE/D“: izdaja se pomožnemu osebju stalnih delegacij pri mednarodnih organizacijah,

— „PP/A“: izdaja se zasebnemu osebju diplomatov,

— „PP/C“: izdaja se zasebnemu osebju konzularnih funkcionarjev,

— „PP/M“: izdaja se zasebnemu osebju članov mednarodnih organizacij,

— „PP/D“: izdaja se zasebnemu osebju članov stalnih delegacij pri mednarodnih organizacijah,

— „EM/A“: izdaja se poslanim na začasno misijo, učiteljem ali vojaškemu osebju s posebnim statusom pri veleposlaništvih,

— „EM/C“: izdaja se poslanim na začasno misijo, učiteljem ali vojaškemu osebju s posebnim statusom pri konzulatih,

— „EM/M“: izdaja se poslanim na začasno misijo pri mednarodnih organizacijah,

— „EM/D“: izdaja se poslanim na začasno misijo v stalnih delegacijah pri mednarodnih organizacijah,

— „FI/M“: izdaja se mednarodnim uradnikom mednarodnih organizacij.

Seznam udeležencev šolskih izletov znotraj ozemlja Evropske unije

PORTUGALSKA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C, C/2023/260, 19.10.2023

I. **Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z enotno obliko iz Uredbe Sveta (ES) št. 1030/2002**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Državljanom tretjih držav podeljuje status rezidentov na Portugalskem

Začasno – velja dve leti od datuma izdaje in ga je mogoče podaljšati za zaporedna obdobja treh let

Stalno – velja za nedoločen čas; obnoviti ga je treba vsakih pet let oziroma v primeru kakršne koli spremembe osebnih podatkov imetnika

Za begunce – velja za obdobje petih let

Iz humanitarnih razlogov – velja za obdobje treh let

Elektronska dovoljenja za prebivanje so se izdajala v okviru pilotnega projekta od 22. decembra 2008 do 3. februarja 2009. Nato se je dokument začel v celoti uporabljati na nacionalni ravni.

II. **Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z Direktivo 2004/38/ES (ni enotne oblike)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Dokument se izda družinskim članom državljana Evropske unije, ki skupaj z državljanom Evropske unije pet let zaporedoma zakonito prebivajo na Portugalskem.

Izda se osebi, ki je že imela „Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro“ (dovoljenje za prebivanje za državljana tretje države, ki je družinski član državljana Evropske unije, dovoljenje velja pet let).

Velja največ 10 let.

Izdaja se od 3. septembra 2017.

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Dokument se izda državljanom tretjih držav, ki so družinski člani državljana Evropske unije in bivajo na Portugalskem več kot tri mesece.

Izda se državljanom tretjih držav, ki so družinski člani državljana Portugalske.

Velja največ 5 let.

Izda se družinskim članom državljana Evropske unije, ki ni državljan Portugalske, z datumom poteka veljavnosti, ki ustreza datumu poteka veljavnosti potrdila o prijavi zadevnega družinskega člana.

Velja največ 5 let.

Izda se družinskim članom državljana Evropske unije, ki ni državljan Portugalske in ima „Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia“ (dovoljenje za stalno prebivanje za državljane Evropske unije).

Velja največ 5 let.

Izdaja se od 3. septembra 2017.

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Dokument se izda državljanom Evropske unije, ki zakonito prebivajo na Portugalskem več kot pet let.

Velja največ 10 let.

Izdaja se od 9. januarja 2019.

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Posebna dovoljenja za prebivanje, ki jih izda ministrstvo za zunanje zadeve (glej prilogo 20).

DRUGE LISTINE, ENAKOVREDNE DOVOLJENJU ZA PREBIVANJE, KI SE IZDAJO DRŽAVLJANOM TRETJIH DRŽAV

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Potrdilo, ki se izda upravičencem do začasne zaščite – na podlagi Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/382 z dne 4. marca 2022 o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES in z učinkom uvedbe začasne zaščite (UL L 71, 4.3.2022, str. 1).

Seznam prejšnjih objav

UL C 247, 13.10.2006, str. 1.

UL C 77, 5.4.2007, str. 11.

UL C 153, 6.7.2007, str. 1.

UL C 164, 18.7.2007, str. 45.

UL C 192, 18.8.2007, str. 11.

UL C 271, 14.11.2007, str. 14.

UL C 57, 1.3.2008, str. 31.

UL C 134, 31.5.2008, str. 14.

UL C 207, 14.8.2008, str. 12.

UL C 331, 31.12.2008, str. 13.

UL C 3, 8.1.2009, str. 5.

UL C 64, 19.3.2009, str. 15.

UL C 198, 22.8.2009, str. 9.

UL C 239, 6.10.2009, str. 2.

UL C 298, 8.12.2009, str. 15.

UL C 308, 18.12.2009, str. 20.

UL C 35, 12.2.2010, str. 5.

UL C 82, 30.3.2010, str. 26.

UL C 103, 22.4.2010, str. 8.

UL C 108, 7.4.2011, str. 7.

UL C 157, 27.5.2011, str. 5.

UL C 201, 8.7.2011, str. 1.

UL C 216, 22.7.2011, str. 26.

UL C 283, 27.9.2011, str. 7.

UL C 199, 7.7.2012, str. 5.

UL C 214, 20.7.2012, str. 7.

UL C 298, 4.10.2012, str. 4.

UL C 51, 22.2.2013, str. 6.

UL C 75, 14.3.2013, str. 8.

UL C 77, 15.3.2014, str. 4.

UL C 118, 17.4.2014, str. 9.

UL C 200, 28.6.2014, str. 59.

UL C 304, 9.9.2014, str. 3.

UL C 390, 5.11.2014, str. 12.

UL C 210, 26.6.2015, str. 5.

UL C 286, 29.8.2015, str. 3.

UL C 151, 28.4.2016, str. 4.

UL C 16, 18.1.2017, str. 5.

UL C 69, 4.3.2017, str. 6.

UL C 94, 25.3.2017, str. 3.

UL C 297, 8.9.2017, str. 3.
UL C 343, 13.10.2017, str. 12.
UL C 100, 16.3.2018, str. 25.
UL C 144, 25.4.2018, str. 8.
UL C 173, 22.5.2018, str. 6.
UL C 222, 26.6.2018, str. 12.
UL C 248, 16.7.2018, str. 4.
UL C 269, 31.7.2018, str. 27.
UL C 345, 27.9.2018, str. 5.
UL C 27, 22.1.2019, str. 8.
UL C 31, 25.1.2019, str. 5.
UL C 34, 28.1.2019, str. 4.
UL C 46, 5.2.2019, str. 5.
UL C 330, 6.10.2020, str. 5.
UL C 126, 12.4.2021, str. 1.
UL C 140, 21.4.2021, str. 2.
UL C 150, 28.4.2021, str. 5.
UL C 365, 10.9.2021, str. 3.
UL C 491, 7.12.2021, str. 5.
UL C 509, 17.12.2021, str. 10.
UL C 63, 7.2.2022, str. 6.
UL C 272, 15.7.2022, str. 4.
UL C 304, 9.8.2022, str. 5.
UL C 393, 13.10.2022, str. 10.
UL C 72, 28.2.2023, str. 44.
UL C 274, 3.8.2023, str. 6.
UL C, C/2023/260, 19.10.2023.
UL C, C/2023/1408, 5.12.2023.
UL C, C/2023/1609, 22.12.2023.
UL C, C/2024/1212, 31.1.2024.
UL C, C/2024/1950, 6.3.2024.
UL C, C/2024/4488, 11.7.2024.
UL C, C/2024/5580, 19.9.2024.
UL C, C/2024/7513, 19.12.2024.
UL C, C/2024/7514, 19.12.2024.
UL C, C/2025/995, 11.2.2025.
UL C, C/2025/1504, 5.3.2025.
UL C, C/2025/1859, 25.3.2025.
UL C, C/2025/2330, 25.4.2025.
UL C, C/2025/3595, 1.7.2025.
UL C, C/2025/4339, 1.8.2025.
UL C, C/2025/5109, 18.9.2025.